

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ТЕРМИНОВ КОМАНДНЫХ ВИДОВ СПОРТА В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ЖАНРА СПОРТИВНОЙ НЕХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ (NON-FICTION GENRE)

FUNCTIONING OF TERMS OF TEAM SPORTS IN NON-FICTION GENRE OF SPORTS LITERATURE (NON-FICTION GENRE)

**O. Anisimova
L. Yarmolinets
V. Osadchaya**

Summary: The presented study is devoted to the description of the features of functioning of sports terms in works of the genre of sports non-fiction literature (non-fiction genre). The lexemes of the high-frequency zone cover most of the selected composition of terminology, form the basis of a terminological nest and represent base terms, on the basis of which, by attaching pre- and postpositive elements, a large number of specific terms are created, implemented in the form of complex words and combinations in which the semantic load is mainly carried by the base term.

Keywords: genre of non-fiction sports literature (non-fiction genre), terms of team sports, frequency of functioning of terms, nuclear terms, terminological nests.

Анисимова Ольга Борисовна

кандидат филологических наук, доцент, Кубанский государственный университет физической культуры, спорта и туризма, (г. Краснодар)
anisimova_1973@mail.ru

Ярмолинец Лариса Григорьевна

кандидат филологических наук, профессор, Кубанский государственный университет физической культуры, спорта и туризма, (г. Краснодар)

Осадчая Валерия Петровна

кандидат филологических наук, доцент, Кубанский государственный университет физической культуры, спорта и туризма, (г. Краснодар)

Аннотация: Представленное исследование посвящено описанию особенностей функционирования спортивных терминов в произведениях жанра спортивной нехудожественной литературы (non-fiction genre). Лексемы высокочастотной зоны охватывают большую часть выделенного состава терминопотреблений, лежат в основе терминологического гнезда и представляет собой термины-основания, на базе которых путем присоединения пре- и постпозитивных элементов создается большое количество специфических терминов, реализующихся в виде сложных слов и сочетаний, в которых семантическую нагрузку несет преимущественно термин-основание.

Ключевые слова: жанр спортивной нехудожественной литературы (non-fiction genre), термины командных видов спорта, частотность функционирование терминов, ядерные термины, терминологические гнезда.

Несмотря на всевозможные перипетии в различных сферах человеческой жизни, сфера спорта остается одной из самых главных и востребованных областей человеческой деятельности. Не только сама спортивная деятельность, но и спортивная коммуникация, язык спорта являются предметом дискуссии отечественных и зарубежных исследователей. Особенно много работ посвящены терминологической составляющей языка спорта. Представленность спортивных терминов в сфере функционирования достойна более детального рассмотрения.

В современной англистике рассматриваются «fiction genre» (жанр художественной литературы) и «non-fiction genre» (жанр нехудожественной литературы) [6]. Нами были проведены исследования в области представленности терминов командных видов спорта в произведениях художественного жанра, результаты которых, отображены в научных публикациях [7]. Данные исследования на основе количественных подсчетов показали незначительное присутствие спортивных терминов в

жанре художественной литературы - лишь 0,3% текста. Однако проблема функционирования терминов командных видов спорта остается открытой и представляется целесообразным исследовать представленность терминов командных видов спорта в жанре нехудожественной литературы (non-fiction genre).

Понятие non-fiction жанр (non-fiction genre) берет свои корни из английского языка, что буквально означает *non* – 'не' + *fiction* – 'вымысел'; 'фикция' – это художественно-публицистический жанр литературы, для которого свойственно не выдуманное, а точное, реальное описание событий и действующих лиц, с использованием стилистических и лексических приемов, характерных для художественной литературы [3; 5]. Появлению жанра способствовала публикация в 1965 году романа Трумена Капоте «Хладнокровное убийство» названный автором *nonfiction novel*. Произведение было основано на истории реального убийства. Автор романа не просто описал происходившие события того времени, вовлекая читателей в разгадку раскрытия преступления, но об-

ратился к причине совершения насилия как сложному социальному и психологическому явлению, приводя научные доводы. Роман Т. Капоте явился прародителем документального романа и образцом нон-фикшн жанра.

Существует огромное количество спортивной литературы, написанной в жанре нон-фикшн. Одним из таких примеров можно назвать увлекательную книгу о мире профессионального баскетбола «The Breaks of the Game»/ «Перерывы в игре» Дэвида Халберстама (2009). Автор представляет своим читателям увлекательное повествование, в котором исследуется динамика развития команды, проблемы, с которыми она сталкивается, проводится глубокий анализ самой игры и влияние спорта на жизнь игроков.

В современной литературе нон-фикшн жанр представлен разнопланово. Анализ отобранного текстового материала показал, что *sport non-fiction genre* реализуется в профессиональной и профессионально-популярной литературе.

Профессиональная литература – это произведения, ориентированные на определенную аудиторию конкретной профессиональной деятельности, например: учебники, учебные пособия, справочники, руководство, свод правил и пр.

Профессионально-популярная литература — это произведения, которые популяризируют достижения науки, техники, производства или их историю среди читателей-неспециалистов по соответствующей отрасли знания (в нашем случае спорт), например: документальный роман, научно-популярная монография, автобиографический роман, научно-популярный очерк и пр. Цель — сделать знания доступными для широкого круга читателей, упростить научный текст для массового восприятия.

Для создания профессиональной и профессионально-популярной литературы автору необходимо досконально разбираться в профессиональной теме произведения и при необходимости провести научные исследования, поиски необходимого материала для подтверждения или опровержения фактов. В современном мире это возможно также с помощью использования электронных ресурсов (сайтов, блогов автора).

Из проведенного обзора вполне очевидно, что литературные труды, относящиеся к спортивному нехудожественному жанру (*sport non-fiction genre*), описывают спортивную деятельность и используют спортивную терминологию в качестве объективации этой деятельности.

Представленное исследование посвящено описанию особенностей функционирования спортивных терми-

нов в произведениях жанра спортивной нехудожественной литературы.

Материалом для анализа представленности терминов командных видов спорта (ТКВС) послужили издания профессиональной и профессионально-популярной литературы, откуда игровые спортивные термины извлекались методом сплошной выборки.

Из общего количества словоупотреблений в профессиональной и профессионально-популярной литературе – 385000 – терминопотребления составили 28028, или 7,2%. По количественным и качественным характеристикам термины в профессиональной и профессионально-популярной литературе почти не различаются. Этот факт объясняется чрезвычайной популярностью баскетбола в США, привлекающего большое количество как участников, так и болельщиков, которые разбираются во всех тонкостях этого вида спорта. Поэтому употребление терминов в специальных учебниках, журналах, энциклопедиях мало отличается по составу и частотности от терминов в репортажах, обзорах, публицистических статьях.

Высокая частотность терминов обусловила ограничение объема исследуемого материала. Первая выборка из 300000 словоупотреблений дала 21259 терминопотреблений, или 7% текста. Вторая – контрольная - выборка из 95000 словоупотреблений дала соответственно 6762 терминопотреблений, или 7% текста. Результаты контрольной выборки показали, что дальнейшее увеличение рассматриваемого материала дает эпизодический прирост однократно-индивидуально-употребленных, окказиональных терминов или профессионализмов типа *fan, defense, disallowed basket, skyhook, zig system etc.*

Одной из основных целей исследования было выявление частотности употребления каждого термина и составление на этом основании частотного списка. Достоверность нашей выборки в 395 000 словоупотреблений подтверждается мнением ряда исследователей в области статистики речи. Так, П.М. Алексеев считает, что «объем материала для каждого частотного словаря устанавливается равным 200000 словоупотреблений» [1, с.62]. Э.А. Штейнфельдт, руководствуясь методикой Р.М. Фрумкиной, определяет объем текста для составления частотного словаря, равный 400000 словоупотреблений [4, с.21].

Все обнаруженные термины были организованы в два списка: алфавитный список лексем (659 единиц) и частотный список лексем (250) единиц. Под лексемой понимается объединение морфем, образующих лексическую единицу, независимо от возможных для нее синтаксических функций, парадигм и валентности [2, с.11].

В частотном списке выделены 55 лексем, которые со-

ставляют высокочастотную зону (это единицы с $F_a > 100$) и охватывают 84% всех терминопотреблений, покрывая 6% сплошного текста (ср.: все списочные словоупотребления терминов покрывают 7% текста). (Таб. 1.)

Из таблицы явствует, что пятая часть всех терминов обеспечивает 4/5 их функционирования (22% VS 84%). При этом анализ списка доказал, что высокая частотность указанных единиц обеспечивается не только их собственной повторяемостью, но и высокой словообразовательной активностью. Среди них можно выделить ряд слов-оснований, являющихся формально-семантическими центрами (гиперонимами, ядерными терминами) для целой группы разнообразных наименований, создающихся при помощи пре- и постпозитивных уточняющих элементов. Вокруг ядерного термина (слова-основания) образуется терминологическое гнездо, члены которого связаны родовидовыми отношениями. Ядерный термин можно рассматривать при этом как своего рода гипероним, а составные термины – как гипонимы. (Таб. 2.)

Причиной проявления терминологических гнезд является тот факт, что количество уже имеющихся означающих уступает количеству денотатов, которые требуют означивания. При этом идентифицирующее одиночное слово не всегда удовлетворяет потребностям номинации. Необходим ряд дополнительных лексических средств для построения понятийного поля. Валентность слова позволяет именовать ряд специфицированных денотатов на основе одной лексической единицы при помощи определенных типов словосочетаний, которые вовлекаются в сферу терминообозначения и закрепля-

ются в ней вместе с ядерными наименованиями как присущие именно данной области. Например:

- V+ball (V+prep+ball) - to advance the ball, to catch the ball, to dribble the ball; to shoot the ball, to throw the ball, to fake with the ball, to loft the ball through, to stuff the into etc.;
- N+prep+ball - catching of the ball, position with the ball, technique without the ball etc.;
- N+ball - college ball, soccer ball etc.;
- ball+N - ball boy, ball control etc.;
- A+ball - free ball, professional ball etc.;
- Participle II+ball - frozen ball, mesmerized ball, stolen ball etc.

Итак, лексемы высокочастотной зоны охватывают большую часть выделенного состава терминопотреблений, лежат в основе терминологического гнезда и представляет собой термины-основания, на базе которых путем присоединения пре- и постпозитивных элементов создается большое количество специфических терминов, реализующихся в виде сложных слов и сочтаний, в которых семантическую нагрузку несет преимущественно термин-основание.

Исследование функционирования ТКВС в профессиональной и профессионально-популярной литературе позволяет сделать выводы о не наблюдении значительного расхождения ни в количественной, ни в качественной репрезентации ТКВС.

Количественные данные частотного списка лексем показывают, что их пятая часть – высокочастотная зона –

Таблица 1.

	Количество	F_a	F_r употребления каждой лексемы	% текста, покрываемого лексемами
Общий состав терминов	250	28028	112	7%
Из них терминов в /ч зоны	55 (22% списочного состава)	23458 (84% всех терминопотреблений)	426	6%

Таблица 2.

Ядерная лексика	F_a	Количество простых, сложных и составных терминов, включающих ядерную лексему в качестве компонента
ball	2057	198
player	1957	84
play	1284	67
shot	1014	30
pass	978	105
defense	728	76
dribble	456	26
foul	342	39
zone	333	35

обеспечивает 4/5 функционирования ТКВС. Лексемы высокочастотной зоны представляют собой ядерные термины, являющиеся формально-семантическими центрами для целой группы разнообразных специфических наименований, объединяющихся в терминологические

гнезда. Эти наименования реализуются в виде сложных слов и сочетаний, в которых семантическую нагрузку несет преимущественно термин-основание. Ядерный термин и члены терминологического гнезда находятся в гипо-гиперонимических отношениях.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алексеев П.М. Частотные словари: Учебное пособие. СПб.: Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2001 — 156 с.
2. Арнольд, И.В. Стилистика. Современный английский язык: учебник для вузов / ред. П.Е. Бухаркин; И.В. Арнольд. — 14-е изд., стер. — Москва: ФЛИНТА, 2021.— 384 с.
3. Бударина, С. Современный нон-фикшн, что это: одноразовое чтение или серьезная литература? [Электронный ресурс] / С. Бударина // FB.ru. — Режим доступа: <http://fb.ru/article/175857/sovremennyiy-nonfikshn-cto-eto-odnorazovoe-chtivo-ili-serezhnaya-literatura>. — Дата обращения: 11.09.2025.
4. Грачева Е.В. Использование частотных словарей при обучении иностранным языкам // Студенческий вестник: электрон. научн. журн. 2021. №37 (182).
5. Железная, Н. Что такое «нон-фикшн»? [Электронный ресурс] / Н. Железная // ЛитКритика: белорус. лит. портал. — Режим доступа: <http://litkritika.by/categories/literatura/raznoe/2161.html>. — Дата обращения: 11.09.2025.
6. Никонова Е.А. Определение понятия жанр //Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2020. Том 13. Выпуск 9. С. 125-131.
7. Ярмолинец Л.Г., Анисимова О.Б., Терпелец Ж.А. Представленность терминологии командных видов спорта в жанре спортивной художественной литературы (sport fiction genre) // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. 2025. № 1. С. 245-248.

© Анисимова Ольга Борисовна (anisimova_1973@mail.ru), Ярмолинец Лариса Григорьевна,
Осадчая Валерия Петровна.

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»